

2003

A

2090



En toen en toen en toen

Spelen met woorden

Lezen, schrijven en tekenen met kinderen in Suriname

idee: Thea Doelwijt

244929643

BIBLIOTHEEK KITLV



0274 5972

Colofon

Samenstelling: Thea Doelwijt

Illustraties: Nola Hatterman Instituut

Kleurenomslag: Rinaldo Klas

Layout: Nancy Valies

Druk: Quik O Print

Copyright c 2002: Stichting Projekten PCOS

ISBN: 99914-945-1-0

2003 A 2090

Voorwoord

Op het derde Kinderboekenfestival in Paramaribo georganiseerd door de Stichting Projekten Protestants-Christelijk Onderwijs Suriname wilden de organisatoren graag het 'spelen met woorden' oftewel het schrijven van kinderen centraal stellen, na het vertellen, het illustreren en het cultureel theater op de vorige kinderboekenfestivals.

Een welwillende bekende schrijfster van Surinaamse origine, die sinds de jaren '80 in Nederland woont, was tijdens een ontmoeting in het Cultureel Centrum Suriname meteen te vinden voor de concretisering van zo'n idee. Toen moesten alleen nog de financiën rondkomen en het project kon geschreven worden.

De periode voor het Kinderboekenfestival werd gepland voor de periode 11 tot en met 16 februari 2002 in het Flamboyantpark te Paramaribo. Zou Thea Doelwijt, schrijfster van onder andere kinderboeken, poëzie, theater, dans, cabaret, proza en nog veel meer, in die periode in Suriname kunnen zijn? Het geluk was aan onze zijde. Het verblijf van Thea in Suriname kon op dat moment gecombineerd worden met haar uitzending als 'Writer in Residence' gedurende drie maanden. Zowel voor, tijdens als na het Kinderboekenfestival is deze schrijfster met kinderen en volwassenen bezig geweest te spelen met woorden.

En dit is nu het resultaat: een verzameling tekstfragmenten geschreven door kinderen tijdens de workshops 'Spelen met woorden' onder leiding van Thea Doelwijt op het derde kinderboekenfestival in Suriname. De illustraties zijn daarna gemaakt deels door en deels onder leiding van Rinaldo Klas van het Nola Hatterman Instituut.

De Stichting Projekten is dankbaar dat de uitgave van dit boek met medewerking van veel personen en instanties mogelijk is geworden. In de eerste plaats spreken wij onze erkentelijkheid uit aan het adres van de samensteller, Thea Doelwijt, de kinderen die geschreven hebben, de illustratoren, de vormgever en verder allen die meewerkten aan de tot standkoming van dit boek. Een bijzonder woord van dank komt de Gemeente Den Haag toe die bereid was de financiering op zich te nemen.

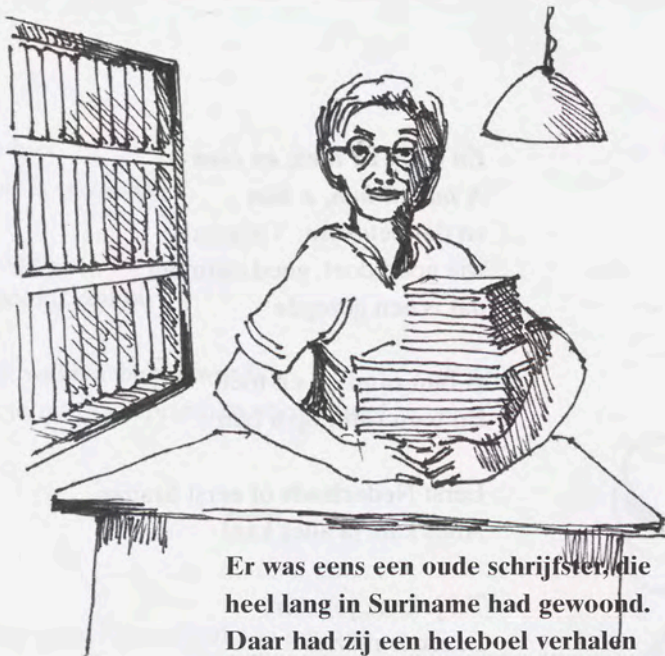
Wij hopen dat dit boek gelezen zal worden en dat het velen zal inspireren om ook te gaan schrijven en nog meer te lezen!

Paramaribo, september 2002
Stichting Projekten P.C.O.S.



Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.





Er was eens een oude schrijfster, die heel lang in Suriname had gewoond. Daar had zij een heleboel verhalen geschreven en liedjes en toneelstukken. En toen?

5

Op een dag kwam zij terug in Suriname en riep:

“Hé, jullie daar, jullie kinderen van Suriname, willen jullie iets voor mij doen?”

De meisjes en jongens zeiden: “Oké, als het niet te moeilijk is.

Wat wilt u dat wij doen?”

“Mij opvolgen.”

“Hoe bedoelt u?”

“Ik denk,” zei de oude schrijfster, “nee, ik denk niet, ik weet dat jullie ook schrijver kunnen worden.”

De kinderen wilden het wel proberen.


“Hoe moet het?”

“Luister,” zei de oude schrijfster, “als ik begin, dan gaan jullie door.”

“Zo makkelijk?”

“Zuiver! Zo gemakkelijk.

Ik begin met een versje.”



En toen, en toen, en toen
A bun, a bun, a bun
en dat betekent: 't is goed
wie goed doet, goed ontmoet
dat is een gezegde

A bun rijmt op en toen
En toen rijmt op a bun

Eerst Nederlands of eerst Sranan
Alles kan, ja alles kan!

Tel je mee tot vier
Lezen is plezier
Spelen met woorden
Dat doen we hier

Nu jullie!

6

Het schoolerf

Op het schoolerf staat een ton
Alle kinderen gooien daarin prop en karton
De tuinman harkt de bladeren schoon
Voor een mager loon

Omdat hij van kinderen houdt
Laat veel geld hem koud
Als hij iets voor kinderen doet
Voelt hij zich altijd goed

Corrado

Ik ben hier
En daar is een mier

Wat doe jij
Daar zoemt een bij

Toen ik wakker ben geworden
Moest ik m'n tas opruimen voor school

Ivan

Juffrouw zegt: Nemen jullie je pennen
Later ging ik rennen
Ik las een boek
Toen kreeg ik een koek

Tiffany

Mori Janneke zo zwart en groen
Ging eens wandelen zonder hoed
Maar de zon scheen op haar bolletje
Daarom kocht zij een parasolletje
Maar dat parasolletje was zo duur
Daarom ging zij naar de schuur
Maar de schuur die was gesloten
Daarom ging zij naar de boten
Maar de boten die begonnen te roeien
Daarom ging zij naar de koeien
Maar de koeien die begonnen te schoppen
Daarom ging zij naar de poppen



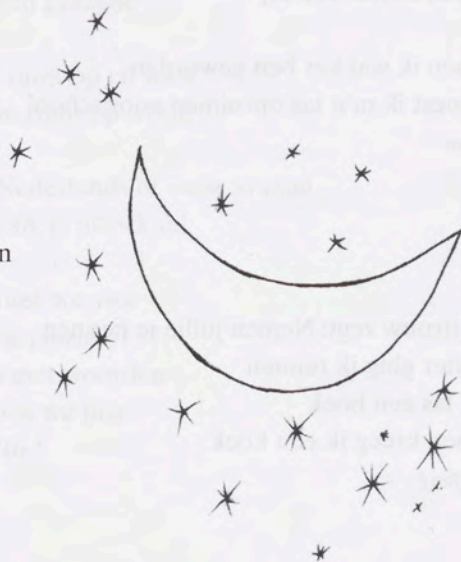
Maar de poppen die begonnen te slaan
Daarom ging zij naar de maan
Maar de maan die begon te draaien
Daarom ging zij naar de haaien
Maar die haaien aten haar op
En dit lied was een mop

Rachelle

Bloemen hebben frisse geuren en
Vlinders hebben felle kleuren
Leeuwen kunnen brullen en
Jouw poes kan smullen
Bijen kunnen zoemen en
Rozen kunnen bloeien
En ik ben klaar met groeien

Gatriella

***De oude schrijfster zei: 'Soms weet ik niet zeker wat jullie zelf
hebben verzonnen of... wat jullie hebben overgeschreven.
Probeer zelf te fantaseren, hoor!'***





**De oude schrijfster zei:
We beginnen dit tweede
hoofdstuk met een bekend rijmpje:
En toen en toen en toen
Bigi bere nyan pompoen**

9

Die grote buik heeft een pompoen gegeten
en dat is een hele grote vrucht
die je moet stoven
wacht, eerst schillen
in blokjes snijden
ui en tomaat bakken
erbij doen
beetje water, beetje suiker
beetje zwarte peper
en natuurlijk 2 bouillonblokjes erbij
en dan alles stoven
daarna smullen

Van groente word je groot
en ook van rijst, aardappels en brood
en wat ga je doen als je groot bent...
verzin daar maar een verhaaltje over!

Als ik groot word, wil ik politie worden.
Als ik groot word, wil ik een mooi
huis bouwen en in een mooie auto rijden.
Als ik politie wil worden,
moet ik mijn best doen op school.

Rinaldo

10

Als ik groot ben, wil ik
stewardess worden.
Ik wil veel geld verdienen.
En als ik stewardess ben geworden,
ga ik een familiehuis kopen.

Joanie



Als ik afgestudeerd ben, wil ik juffrouw worden.
Als ik juffrouw ben geworden, zal ik de kinderen die stout zijn wel slaan.
Als ik groot ben geworden en moeder ben, wil ik twee kinderen hebben
en ze moeten lief zijn. Ik zou graag een jongen en een meisje willen
hebben.

Helena

Wanneer ik groot ben, wil ik een juffrouw worden.
Toen ik vanmorgen wakker werd, heb ik als eerste de zon gezien. Mijn
lievelingseten is bami. Ik heb een heel mooi hondje.
Zijn naam is Snoopy.
Wij spelen de hele dag.

Orsine



Als ik mijn jaar bereikt heb om te trouwen,
wil ik een man hebben die werkt en dat hij niet met
drugs meedoet.
Wat ik niet wil, is een man die niet werkt, een man die
's avonds niet thuis is, een man die geen liefde heeft
voor mij en mijn kinderen.
En als ik groot word, wil ik graag arts worden.

Timuscha

11

Later wil ik graag een verpleegster
worden omdat ik het leuk vind als ik
iemand kan helpen.
Ik hou ook veel van lezen, omdat lezen
je kennis verrijkt.

Cristel

Als ik groot word, wil ik een chef op Billiton worden.
Kunt u mij ook leren hoe ik een boek moet schrijven
en ik wil vader worden van één kind.

Romaldo

Als ik groot word, wil ik graag een stewardess worden
en ik wil een man die echt graag leert en
ik wil graag twee kinderen, een jongen en een meisje.
Vanmorgen toen ik opstond, ben ik naar het venster gegaan
en toen heb ik een slang gezien naast mijn trap.
Hij was verschrikkelijk groot en echt dik.
Hij had de kleuren: groen en geel.

Nicky

Ik wil mijn studie afhebben, zodat ik voor mezelf kan zorgen. Ik wil in
mijn eigen huis wonen, maar wel in een rustige buurt. Ik wil graag maar
één kind krijgen. Ik ga lief tegen hij of zij zijn, niet slaan maar praten.
Ik wil geen enkele man die de baas over mij speelt, daarom wil ik mijn
eigen leven leiden.

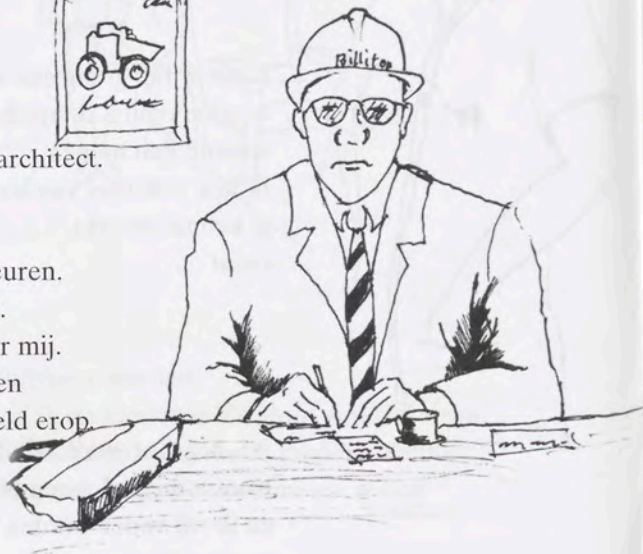
12

Stephany



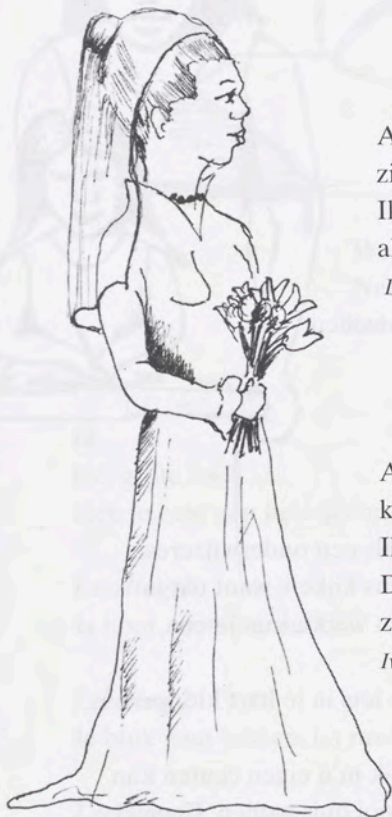
Als ik later groot ben, word ik architect.
Dan ga ik huizen bouwen,
mooie huizen, zo groot als
een kasteel met lichtblauwe kleuren.
Op de top komt een grote klok.
Het eerst bouw ik een huis voor mij.
Het erf is 3 maal zo groot als een
voetbalveld, met een voetbalveld erop.

Romano



Als ik groot word, dan wil ik een auto en een huis en dan ga ik werken en geld krijgen, daarna ga ik kinderen krijgen. Ik wil een winkel hebben, geen grote winkel, maar een kleine. Daarna wil ik naar Nederland gaan of in Nederland voor een tijd blijven.

Gregory



Als ik groot word, wil ik een prinses zijn en met een prins trouwen. Ik wil in een groot huis blijven met alleen maar bedienden en rijk worden.

Lorain

Als ik groot word, wil ik het liefst schrijven, kinderboeken en andere leuke verhalen. Ik zou graag schrijver worden net als Thea Doelwijt en ik weet zeker dat ze het leuk zal vinden en hopelijk zal zij mij helpen.

Ivanna

Als ik groot word, wil ik trouwen. Maar voor ik ga trouwen, wil ik een huis hebben. Ik wil mezelf kunnen verzorgen en als ik alles heb, wil ik een beslissing nemen, waar ik wil wonen. Maar ik wil graag in Nederland wonen.

Ashita

Ik zit in de zesde klas. Als ik slaag, ga ik naar de mulo en als ik in de 4e mulo zit, dan moet ik slagen.
Dan ga ik naar de middelbare school en als ik groot word, dan wil ik dokter worden.
Waar ik naar school ga, is het erg leuk en de juffrouw is ook erg leuk.
Als ze ons schreeuwt, dan laat ze ons later ook lachen.

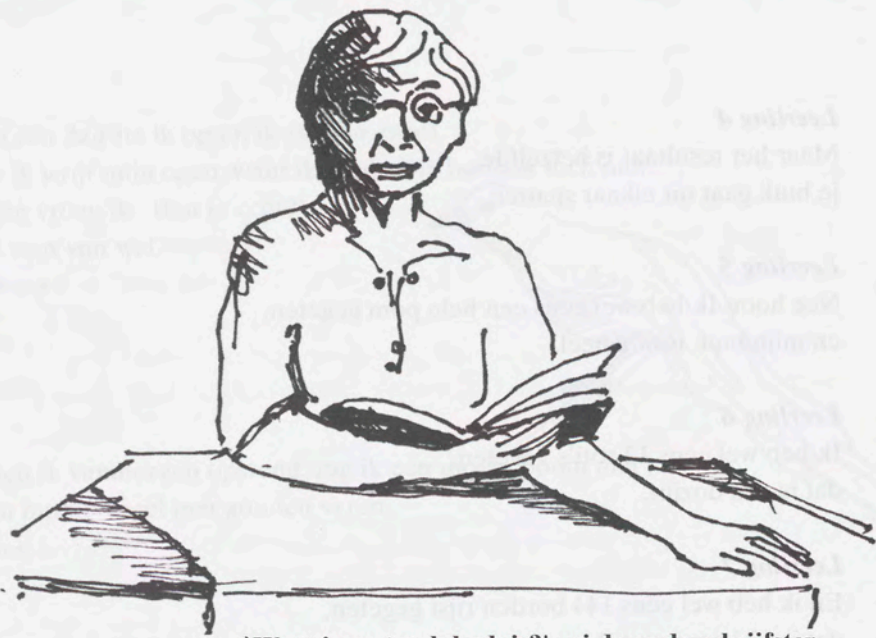
14

Kavita

Ik zit nog op school in de zesde klas.
Ik wil iets goeds in de maatschappij worden zoals een onderwijzeres.
Mijn moeder zegt: 'Je moet nog niet naar jongens kijken, want dat is nog niet belangrijk. Pas als je je diploma hebt en werkt, kun je een vriend zoeken.'
Soms wanneer je een mooie jongen ziet, voel je iets in je hart kloppen.
Mijn moeder zegt dat het kalverenliefde is.
Ik hoop dat ik in de toekomst iets wordt zodat ik m'n eigen centen kan verdienen. En ik wil een lieve man en in een mooi huis wonen. En veel lieve kinderen krijgen. Ik heb een zusje, die is stout en soms lief.
Ik hoop dat wanneer ze groter wordt, dat ze dan ook liever wordt en ook een goeie baan krijgt. En veel geluk.

Steffany





'Weet je wat ook leuk is?' zei de oude schrijfster.

'Nee, wat, mevrouw?'

'Samen een tekst lezen. Ik zal beginnen.'

15

Ik

Hé, grote buik

Heb je echt een hele pompoen gegeten?

Leerling 1

Ja hoor, niets bijzonders.

Leerling 2

Je buik gaat bossen, let maar op.

Leerling 3

In Suriname zeggen we bossen,
in Nederland barsten.

Leerling 4

Maar het resultaat is hetzelfde,
je buik gaat uit elkaar spatten.

Leerling 5

Nee hoor. Ik heb wel eens een hele pom gegeten,
en mijn buik is nog heel.

Leerling 6

Ik heb wel eens 12 roti's gegeten,
dat is een dozijn.

Leerling 7

En ik heb wel eens 144 borden rijst gegeten,
dat is 12 keer zo veel.

16

Leerling 8

Dat is een...

Iedereen

Ja hoor, dat weten we wel, dat is een gros!

Ik:

Jullie weten veel, hoor.

Vertel me nu maar eens wat je
vanmorgen hebt gedaan of gezien
of gehoord toen je opstond...

Weet je wat er met mij gebeurde?

Ik ging de straat op en zag een man die vroeg of ik
een boom wilde hebben. Hij had een reuzenrozenboom
op zijn rug. Ja, die wilde ik wel graag hebben,
maar... mijn huis is te klein voor zo'n boom en
ik heb geen tuin.

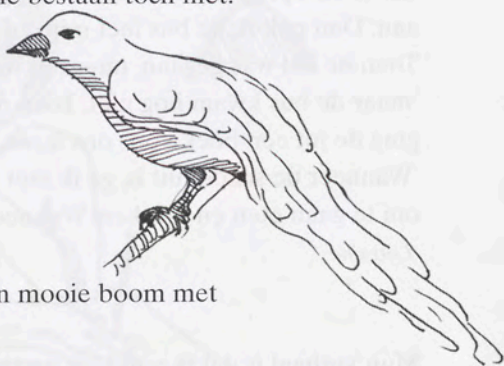
Dan ga ik maar verder met mijn boom, zei de man.

Dag meneer met je rozenboom, zei ik.



Op een dag sta ik op en ik zie een engel.
En ik wrijf mijn ogen, want ik denk: Die bestaan toch niet.
Toen vroeg ik: 'Ben je echt?'
Ze zegt van wel.

Rebecca



Toen ik vanmorgen opstond, zag ik een mooie boom met
een mooie vogel met gouden veren.

Satish

Op een morgen, toen ik opstond... het was op 15 december,
dat is kinderdag... zag ik op mijn erf een step.
Daarop stond geschreven: Een prettige kinderdag toegewenst
door je vader en moeder.
En er was ook nog een mooi pakje voor mijn broertje en voor mij.

Annemarel

Toen ik gisteren opstond, was het mooiste dat ik zag: een vogel
met een stukje diamant in zijn bek. Ik rende achter de vogel,
maar hij vloog weg.
De volgende dag zag ik diezelfde vogel weer en toen bleef hij stilstaan
en ik maakte kennis met de vogel en toen leefden we lang en gelukkig.

Regillio

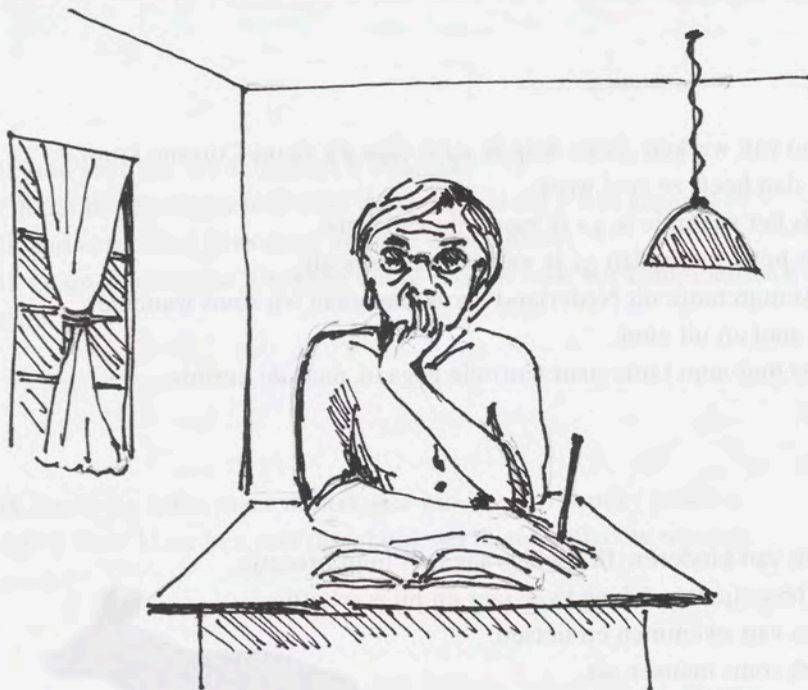
Ik moet vegen thuis. En soms moet ik vaat wassen.
En ik sta op, ik bid. Na het bidden ga ik baden en dan trek ik mijn kleren
aan. Dan pak ik de bus met mijn zusje.
Toen de bel was gegaan, moesten we op die bus wachten,
maar de bus kwam nog niet. Toen moesten we in de klas gaan en
ging de juf een boek voor ons lezen.
Wanneer de school uit is, ga ik met mijn moeder naar de stad
om te gaan eten en drinken. Wanneer ik thuis ben, ga ik weer eten.

Lorraine

Mijn verhaal is dat ik vandaag prettig feest ga vieren. Mijn moeder is
jarig. Mijn hobby's zijn sporten: slagbal. Eten niet altijd. Wandelen.

Mireille





'Weet je waar ik van hou?' vroeg de oude schrijfster. En ze begon:

19

**'Ik hou van zwemmen en van pom, van lezen en van toneel en van..van bloemen en..'
Opeens wist zij het niet meer.**

De kinderen die haar wilden opvolgen, moesten haar helpen en die hadden daar geen probleem mee.

Ik hou van meisjes, meisjes houden ook van mij, maar ik heb een vriendin.
Zij heet Jaleesa.

Ik hou ervan om kinderen bijnamen te geven en soms uit te schelden en met ze te vechten en ruzie te maken en ongepaste termen te gebruiken en ik hou van lachen op scholen.

Fabian

Ik hou van werken. Soms help ik mijn oma als ze uit Coronie komt,
want dan heeft ze veel werk.

En als het vakantie is, ga ik met mijn vader uit.

Of als het 1 juli is, dan ga ik met mijn ouders uit,

En als mijn tante uit Nederland* er is, dan gaan wij soms wandelen
in de stad en uit eten.

Ik was met mijn tante naar Coronie gegaan, naar de kermis.

Cheryll

Ik hou van kinderen. Ik speel graag met mijn broertje.

Mijn broertje is vandaag twee jaar en hij is schattig.

Ik hou van zwemmen en fietsen.

Ik lach soms mensen uit.

Naomi



Ik hou van mode maken thuis en ik ga
graag uit met mijn nicht en mijn zusters.

Ik wil later dokter (chirurg) worden.

En ik hou ook ervan om grapjes te maken.

Ik heb een vriend.

Priscilla

Ik hou van dieren. Ik zag een hond die ziek was.

Ik zei aan mijn vriend: 'Kunnen we die hond helpen?'

Mijn vriend zei: 'Ik help geen zieke nden.'

'Dan kun je maar beter weggaan.'

Julius

Ik hou veel van rennen. Weet u waarom?
Omdat ik gewonnen had, toen ik naar Zanderij 1 was gegaan.
Ik had een beker gewonnen voor de eerste plaats.
Ik ga op 28 mei naar Cayenne om te rennen voor het kampioenschap.

Erica

Ik houd van lezen maar ik hou niet van boeken zonder plaatjes.
Als ik later klaar ben met de school, wil ik een juffrouw worden.

Mavis

Ik hou veel van honden en poezen. Elke dag speel ik met ze.
En als ik van huis kom, ga ik voetballen. Ik kan heel goed sporten.

Jonathan

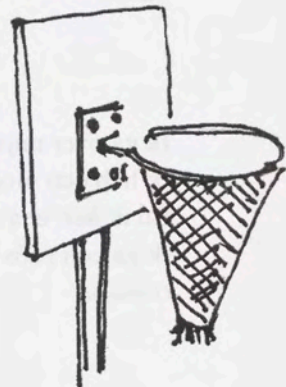
21

Ik heb een pakira, maar die is niet bij mij. Ik hou zo van dat dier.
Het is mijn lievelingsdier. Hij heet Kolfol.

Sulana

Mijn hobby is: een beetje voetballen en basketballen.
Ik houd van lezen en schrijven en ik bezoek graag internet.
Ik houd van games spelen, videogames.
Ik houd van eten en mijn lievelingseten is junkfood.

Alfredo



Op 14 februari is het Valentijnsdag.

Ik vind dat jij, "mijn vriend", vandaag jouw speciale cadeau krijgen mag.

14 februari is de dag dat ik dit tegen je zeg:

"Think of all the nice things that you can say and do.

And all the happiness we know because of you."

Dit zijn de woorden en ik hoop dat je dit elk jaar, elke Valentijnsdag, zal herdenken en behouden. Want deze woorden zijn voor jou alleen en ik hoef het je niet elke 14 februari te zeggen, want ik weet dat je mijn woorden al kent en hebt behouden, mijn lievelingetje.

Caroll

Valentijn is een dag alleen voor volwassenen, zegt mijn moeder.

Daarom als ik iets krijg van een jongen neem ik het niet.

Want ze zegt: als je het neemt, moet je hem een kusje geven.

Op een valentijndag had een jongen me een ring willen geven.

22 En ik vond het zo mooi, ik was al helemaal vergeten wat mijn moeder had gezegd. Ik heb het genomen en hem een kusje gegeven.

Die jongen was zo geschrokken dat hij is flauwgevallen.

Raisa



Ik hou van honden, vooral van puppies.

Nasma

Ik ga over mijn leven praten. Ik heet Giovanni. Ik ben 11 jaar.

Ik heb een moeder, vader, zusje en ik doe mijn best op school.

En ik heb een vriendin. Ze heet Allencia. Ze is ook 11 jaar.

Ik ga een roos voor haar brengen.

Giovanni



*De laatste zin gaf de oude schrijfster inspiratie, zij zei:
'Misschien is het leuk om er een invuloefening
van te maken. Doe je mee?'*

Voor mijn moeder breng ik een

En mijn vader krijgt een

Mijn zusje verras ik met een

En mijn broertje krijgt niets.

Of

Voor de juffrouw breng ik een

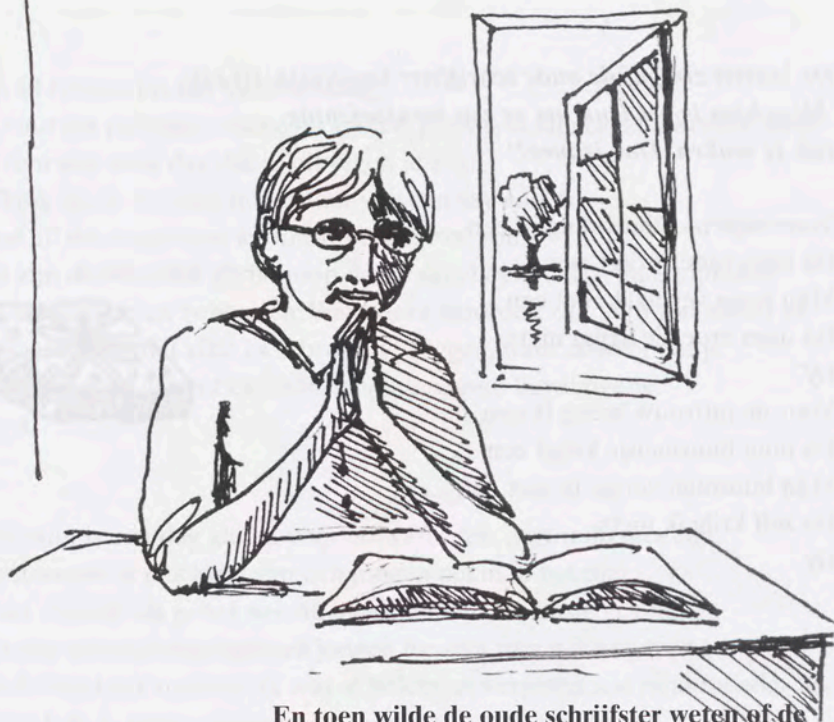
En mijn buurmeisje krijgt een

Mijn buurman verras ik met een

En zelf krijg ik niets.

Of





En toen wilde de oude schrijfster weten of de kinderen wel eens ruzie maakten.

Ik vecht zelden, maar de kinderen van deze tijd houden van ruzie maken en vechten.

Als je even iets zegt, bokken ze jou als je een sufferd bent.

Als ze zien dat je een heks bent, durven ze het niet met je en kan je ook met ze vechten. Maar ik ben in het algemeen niet zo, ik ben een lief meisje van m'n moeder.

Odelia

Ik scheld uit, omdat ik boos ben. Als ik lotto win, dan ga ik stoppen met de school. En ik hou van jongens, omdat ze mooi zijn, maar niet allemaal.

En als ik lotto win, koop ik een huis op mijn eigen naam.
Dan ga ik alleen wonen, niet met mijn moeder, maar zelfstandig.

Cherish

Er zijn jongens in mijn buurt die van roken en stelen houden.
Soms proberen zij mij ook mee te laten doen met hun gekke dingen,
maar ik zeg altijd nee. Al zeggen ze dat ik dom ben, toch zeg ik nee.

Virgil

Ik was op kamp, mijn tweede kamp dat ik meemaakte op de padvinderij.
Het was een prima kamp voor mij totdat op een avond dit gebeurde. 25
Mijn padvinsterszus had een insect gevonden en wilde dat in mijn thee
doen. Ze verborg haar kan en ik ging die voor haar zoeken, denkende dat
hij verloren was. Toen zette zij de thee in mijn kan en het insect erbij.
Ik heb dagen hierom geschreid en wilde niet meer op kamp.
Maar nu ga ik toch naar het kamp, ik heb vrede met haar gesloten.

Jo-ann

Het is nodig, vrede op aarde is nodig. Omdat, als er geen vrede is en
alleen maar ruzie, dan kunnen de mensen niet leven. Dat is zo.
Als er ruzie is, komt er oorlog en door oorlog gaan mensen dood.
En door vrede komt er geen oorlog.

Xaviera

In de vakantie ga ik altijd naar Commewijne bij mijn nicht.
Als ik daar ben, is het erg leuk. Daar zijn er leuke vrienden.
Sommige kinderen zijn jaloers op mij en daarom heb ik daar ook
vijanden. Ik hou er niet van om vijanden te hebben. Mijn nicht
en ik, wij vertellen elkaar onze geheimen. En als ik daar ben,
speel ik altijd djoel.

Arianne



26

Om de vier jaren worden er wereldkampioenschappen in voetballen
gehouden. Als ze willen winnen, gaan ze elkaar schoppen, slaan,
duwen, trekken enz.... In elke wedstrijd gebeurt het. Waarom kan
dit niet eerlijk gebeuren? Voetballen is leuk, maar kan ook
gevaarlijk zijn. Heel veel spelers zijn gewond geraakt.

Lorenzo

Er waren twee jongens die knikker gingen spelen. En die ene ging schurk spelen. Maar toen heeft die andere jongen dat gezien. Die jongens heetten Adie en Sarmin. Sarmin was erg boos dat Adie schurk speelde, daarom gingen ze vechten tegen elkaar. En andere kinderen kwamen kijken hoe die twee jongens gingen vechten. Maar de hoofdmeester heeft dat gezien en ging naar de kinderen toe. En hij bracht ze naar het kantoor.

Dieko

Ik vertel in het kort over Santorama. Santorama is een straat waar er altijd jongens op de hoek staan. Zij wachten op jonge meisjes om lastig te vallen en op mensen om hun spullen te gaan beroven. Ik vind het zo erg dat de politie niet tegen die jongens optreedt. Eenmaalvierentwintig uur staan ze daar en ze komen ook op de school hinderen. En al wordt de politie gebeld, die komt niet op je verzoek. Ik vraag me af hoe die jongens zo denken. Santorama is een stukje in de Nieuwweergevondenweg.

Dymoedscha

Ik woon in Stolk 8 Oost. En daar zijn een jongen en een meisje die ruzie met me zoeken. En ik ga de hele dag fietsen, maar ik leer mijn lessen ook. En als ik dingen moet gaan kopen, ga ik met de fiets. En soms ga ik voetbal spelen met mijn broer en mijn buurjongen. En ik moet elke dag het erf harken. En dat was alles.

Fallen

Sporten is belangrijk omdat het je in conditie houdt. Wel, ik speel voetbal en het is heel leuk omdat het je in conditie houdt en je leert andere mensen kennen. Ik ben begonnen met voetbal doordat mijn vader mij altijd naar voetbalwedstrijden bracht. Ik had een keertje in de krant gelezen dat mensen zijn gepakt omdat ze drugs vervoerden naar andere landen. Maar ik wil wel weten hoe ze erachter zijn gekomen dat ze drugs vervoerden.

Guillermo

Ik ga over drugs schrijven.

Ik vind het erg hoe sommige mensen drugs gebruiken en ook hoe ze het slikken. En hoe ze het naar het buitenland brengen. Als de politie hen pakt dan worden ze opgesloten. Ik wil verder weten hoe ze het naar het buitenland brengen. Het land Columbia is het bekendste land met drugs. Hier eindigt mijn verhaal.

28

Naiva

Ik zag een mooi meisje dat langsliep.

Er waren heel veel jongens die haar schenen.

De jongens die haar schenen waren junkies.

De jongens liepen naar haar toe en probeerden haar te

verkrachten. Opeens wou mijn hart naar haar toe

rennen en haar helpen. Ik kon niets, want ik was bang.

Ze riep: help, help, help. Ik kon het niet pikken, dus ik

rende naar haar toe. Ik ging de junkies aframmelen.

En het meisje was los. De politie kwam. Dus het was opgelost.

Steven

Het is vrijdag de 13de in november.
Hé fawaka? Hoe gaat het?
Ai go, fa fi? Het gaat, hoe is het bij jou?
Boen. Goed.
Wat ga je later doen?
Ik weet niet.
Oh.
Wat ga jij doen?
Ik? Hahaha, een vieze vuile streek uithalen. Wil je meedoen?
Ai, goed man.
Ik moet nog 1 persoon hebben.
Oké, vraag John.
OK. Klop, klop. Hallo John. Fawaka?
Ai go. Ik heb een plan.
Wat?
Ik, Kees en jij gaan een vieze vuile streek uithalen.
Nooo! Oké, ik doe mee.
Oké, om 19.00 uur oké bij de Waterkant.
Oké, later.
John en Kees zijn er al. Alleen Tim... Ja, hij is er.
Oké, we stelen meneer de Goede z'n auto en zijn hond.
Dus ik ga de hond halen.
John, ga stukjes worst kopen, dan ga ik de auto halen.
Oké.
Gereedschap, heb je het bij je?
Ja, oké.
Later, oké?
Nu het autoalarm uitschakelen oké?
He, Kees is nog niet bij de hond en als de hond wakker wordt, ben ik dede (dood).
Shit, hij is wakker, shit!
Nee, au hij komt achter me aan, nee, stomme mensen...
Volgende dag...

Julian



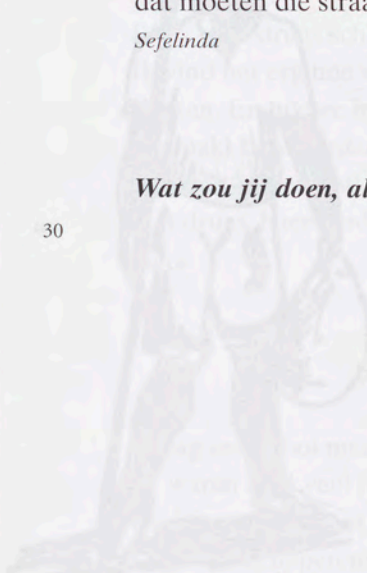
***De oude schrijfster was onder de indruk:
zo goed kon die Julian een dialoog schrijven.
Een dialoog is samen praten. Toneelstukken hebben dialogen.
En soms monologen... Dan praat slechts één persoon.***

Ik vind de zwervers niet goed op straat. Want wanneer je op straat loopt, vallen die zwervers je lastig.

De president moet een gebouw voor ze bouwen, want ze zwerven te veel op straat. Ze moeten die tonnen met vuil met rust laten en dat moeten die straathonden ook.

Sefelinda

Wat zou jij doen, als je president was? Dat wil de oude schrijfster weten.





**En toen en toen en toen
Rolde ik weg op een meloen**

31

**Eén grote watermeloen
Bracht me tot in dromenland
Ik werd wakker in savannezand**

**De oude schrijfster was heel tevreden over haar versje en
ging snel over de dromen van de kinderen lezen.**

Ik heb gedroomd dat ik een prinses was en ik was heel blij toen ik op een versierde stoel zat met mijn kroon op mijn hoofd. Er waren veel mensen bij om te kijken hoe ik de kroon op mijn hoofd zette. En vanmorgen heb ik een beetje gedanst voordat ik hier kwam.

Romana

Ik ging slapen en ik ging dromen over mijn klasgenoten. En ik droomde dat wij in Flamboyantpark waren en wij gingen lezen en leuke spelletjes doen en nog veel meer. En mijn droom was waar.

Kijk, wij zijn gekomen.

Mavis

***Dat wil de schrijfster even uitleggen:
het Flamboyantpark is een park waarin Kinderboekenfestivals worden
gehouden en een flamboyant is een plant met mooie rode bloemen***

32

Ik had gedroomd dat ik in Amerika was en dat ik de beste zanger was in Amerika. Ik ging op reis naar alle landen om te gaan zingen en om te gaan dansen met die vrienden van mij. Ik ging wonen en zingen en dansen in het land Brazilië.

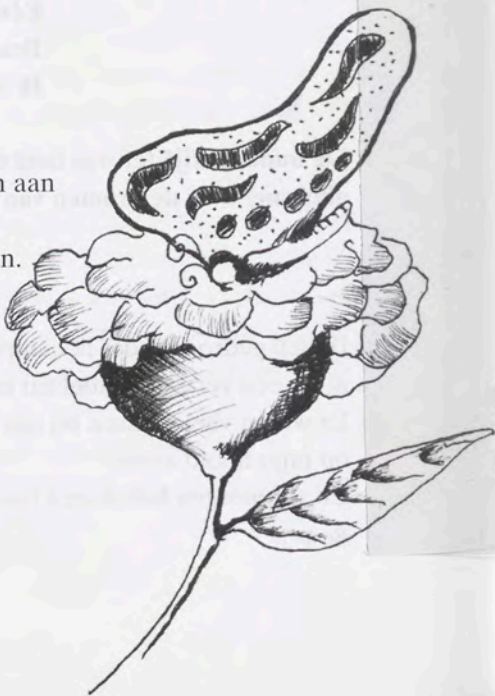
Lewis

Mijn droomhuisje moet wit gekleurd worden aan de buitenkant en de binnenkant.

Er moeten veel vruchtbomen op het erf staan.

Als ik groot word, wil ik stewardess worden.

Angela



Ik droom van een huis, een mooi huis met bloemen, vazen, zwembaden
en ook met vissen.

We spelen op het erf en plotseling regent het en er komt bliksem.

'Stop de regen!'

En we spelen door. Als het avond is, gaan we baden,
eten en televisiekijken.

Dan gaan we slapen.

Gaijrie

Ik heb echt iets heel spannends meegemaakt.

Weet jij wat dat is?

Wel zo gaat het: Ik was met mijn nicht (ze had haar rijbewijs pas gehaald)
naar Saramacca gereden.

Een man die stopte ons en stapte zomaar in.

We vroegen hem waarom hij was ingestapt.

Zijn antwoord was: 'Hoef je niet te weten.'

We reden door en de man zei dat we in een klein, smal zandweggetje
moesten gaan.

We gingen daarin en zagen een huis.

De man zei: 'Stop hier.'

We stopten, hij stapte uit en ging het huisje in en kwam na 1 minuut
naar buiten. Hij vloog naar boven.

Van boven begon hij te schieten.

Ik schrok mij een hoedje en sprong rechtop.

En toen was ik in mijn bed.

Wow, wat een droom!



34

**En toen en toen en toen
Was het donker
Was het nacht
Een heel donkere nacht**

**En wie kwamen daar aan
O jé, Dat waren... spoken
Ai mi gudu, Ai m'n schatje
Dat had je niet gedacht (of wel?)**

Gedichtje van de oude schrijfster

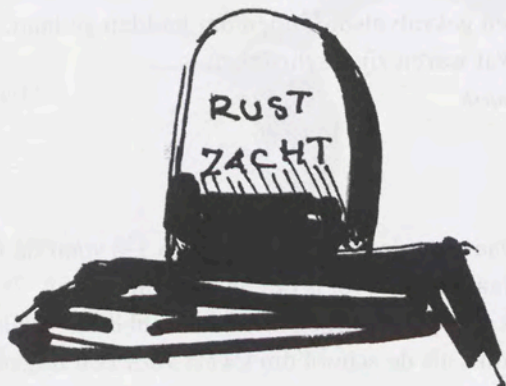
Soms tussen 3 en 4 uur 'nachts hoorde ik iemand die niesde,
maar nooit ben ik gaan kijken. De persoon stopte bij de poort.
Nooit hoor je voetstappen of de poort opengaan.
Dat is heel vreemd.

Wel, dat is ook zo bij mijn oma, heel wat geluiden.
Altijd om 7.00 of 7.05 a.m. gilt een meisje.
Het lijkt alsof die dingen of personen altijd bij je in de kamer zijn.
Nooit ga ik kijken.
Wat ik soms vreemd vind, is dat niemand het gelooft.
Ik wel, ik geloof wel in geesten.
Ik heb gehoord dat het op Mariënborg spookt:
een man is bij de suikermolen in drieën gekapt.
Als je naar spookverhalen luistert, bijt je bil je altijd, zeggen ze en
dat is ook waar.

Arinsia

Als ik langs een begraafplaats loop, hoor ik iemand huilen maar ik zie
niemand. En ook als ik ga slapen, hoor ik een vreemd geluid.
Dan word ik erg bang.
Op een dag heb ik in mijn huis een hond met 5 poten gezien.
Als ik om 12 uur 's avonds thuiskom, zie ik een man met een houwer.
Het is een geest.

Rebecca



Elke dag hetzelfde. Ik sta op. Ik zie mijn hond voor de deur.
Ik geef mijn hond eten en hij gaat naar zijn honden.
Op een avond hoorde ik iets en ik ging kijken wat mijn hond deed.
Ik ging naar zijn hondenhoek en ik zag hem in een tuxedo.
Dat is een hemd met een broek. Zijn hondenhoek was veranderd in een
huis. Hij had een tv en er was een hondenshow op tv.
Toen ben ik gaan schuilen achter het huis. Ik zag hem vertrekken met
een limousine en ik ging op mijn fiets en achtervolgde mijn hond.
Ik zag hem een gebouw ingaan. Ik wilde er ook in gaan.
Er waren twee bulldogs als wacht voor de deur,
dus ik kon niet naar binnen.

Ismeralda



36 Mijn oma heeft me verteld, dat er een man was die al dood was.
Maar dan kwam er een man die op hem leek.
Hij kwam 's avonds en maakte mensen bang.
Op een avond was mijn oma naar buiten gegaan, naast het kippenhok,
ze wilde plassen. Dan was die man gekomen en mijn oma's moeder had
haar naar binnen getrokken. Haar zusje was ziek en mijn oma's vader
was naar het bos om te werken. Toen zag mijn oma op haar zusjes rug
een gekrab alsof kippen dat hadden gedaan.
Wat waren zij geschrokken.

Rajesh

Daar aan de Schietbaanweg no 33a staat de Gertrudisschool.
Naast die school is er een begraafplaats.
Ik zit op die school, maar nooit heeft het daar gespoekt.
Soms als de school om kwart voor een uitgaat, loop ik met mijn
vriendin naar huis en als we moe zijn om ver te lopen, lopen we in
de begraafplaats. Dat is korter.

Op een dag liepen ik en mijn vriendin over de begraafplaats.
Opeens zagen we in de verte een man.
Toen we daar aankwamen, zagen we niemand, niemand en nogmaals
niemand.
We waren toen doodsbang en keerden snel terug.
Vanaf die dag tot vandaag toe lopen we nooit meer in de begraafplaats.

Richella



De gespookte leguanen

'Pa, kijk daar, een leguaan met twee staarten.
Kom hem schieten en opeten.'
'Waarom?'
'Omdat hij meer vlees heeft.'
'Hoe heeft hij meer vlees dan?'
'Omdat hij twee staarten heeft.'
'Nee, laten we hem laten. Ik ga eerst mijn vriend vragen.'

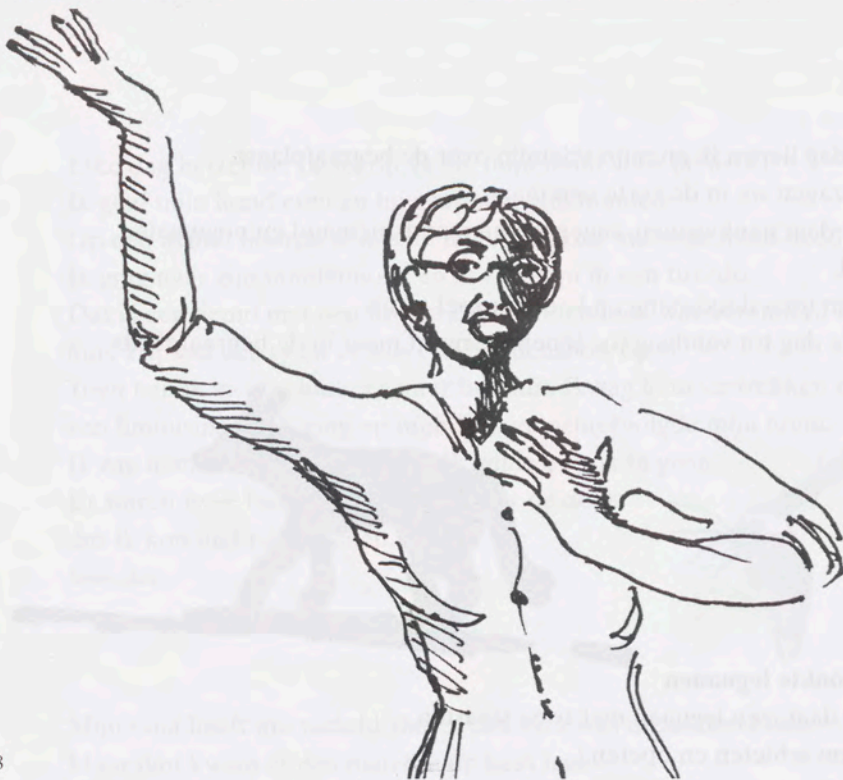
37

Twee weken later.

'Pa, heb je je vriend al gevraagd?'
'Nee.'
'Waarom niet?'
'Omdat ik het zelf weet.'
'Dan waarom heb je hem niet geschoten?'
'Omdat hij bij een begraafplaats was. En als je een leguaan bij een
graf schiet bijvoorbeeld en je raakt hem in zijn oog, dan gaat
hij jouw oog ook bossen, want die leguanen zijn gespookt.'

Guillermo





En toen wilde de oude schrijfster alleen maar gedichtjes maken.
'De kinderen,' zei zij, 'die maken wel verhaaltjes.'

**En toen en toen en toen
Kreeg ik een zak vol poen**

**Poen is bargoens
De taal van dieven**

**Kom, schrijf eens een verhaal
In je lievelingstaal**

Als God me op een dag de kans geeft om de Surinaamse lotto te winnen,
koop ik direkt 3 of 2 huizen.
Dan ga ik in een wonen en een op huur zetten.

Dan ga ik elke maand mijn huur ontvangen.
Ik zou een beetje van het geld gebruiken en een beetje op de bank zetten.

Renzo

Ik droomde dat ik de lotto gewonnen had.
Ik was rijk geworden, dacht ik en ik was heel blij.
Ik ging naar alle plaatsen en ook naar Flamboyantpark en naar
Nederland.
En ik kocht 5 auto's en een huis met een heel groot erf.
Een huis met 5 kamers.

Shafia

Als ik lotto heb gewonnen, ga ik een huis bouwen, zo groot dat er
een vliegtuig in mijn huis kan landen.
Als ik groot ben geworden, ga ik met een olifant trouwen, want een
olifant is een mooi vettig dier.

Jurgen

Als ik later groot word en de lotto win, zal ik een groot huis bouwen,
zo groot als een kasteel.
De mooiste auto's zal ik kopen en een deel van het geld zal ik aan
een tehuis geven.

Armando

Als ik de lotto heb gewonnen, ga ik de helft van dat geld aan mijn moeder
geven en met de rest ga ik iets voor mezelf doen. Ik zal een fiets kopen en
ik zal ook nog kleren kopen.
En ik zal mijn vader ook geld geven om een nieuwe auto te kopen.

Danitia

Als ik de lotto win, ga ik heel blij zijn.
Het eerste wat ik ga doen, is aan de bejaarden- en de kindertehuizen
geven en dan ga ik de benodigdheden voor mijzelf kopen.

Sergei

Als ik de lotto win, geef ik geld aan mijn familie om hun huizen te
verbouwen en aan mijn vader en moeder om eten en drinken voor mij en
mijn broertje te kopen.

Kim

40 Als ik lotto heb gewonnen, ga ik de helft van dat geld aan
mijn moeder geven en van de rest van dat geld ga ik kleren
en schoenen kopen.

Als ik groot ben, wil ik iets in de maatschappij worden.
Ik wil leerkracht worden.

Marouchca

Als ik lotto win, koop ik tien percelen met elk een huis en elk 2 auto's.
Ik koop het mooiste huis van de hele wereld voor mijn lieve moeder
en voor mijn vader een nieuwe auto, maar natuurlijk ook een voor mijn
moeder.

Ik ga de nieuwste auto's kopen en ik ga in Spanje wonen.

Voor mijn zus koop ik ook een huis met auto.

Ik ga ook nog huizen maken voor mensen die geen huis hebben in
Suriname.

Nicole

Als ik lotto zou winnen, zou ik de zieken in Afrika helpen, want ik vind het erg voor hen, ik kan ze nu niet helpen.

Soms vind ik het niet leuk wanneer iemand een ander uitlacht en dat die persoon die uitgelachen is, huilt.

Huilen brengt verdriet op aarde en geen vrede.

Dan word ik boos, want dat is niet leuk.

Weet je wat men zegt?

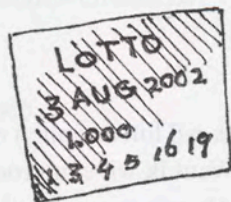
Men zegt dat wij allemaal van elkaar moeten houden, dat we broertjes en zusjes zijn.

Dat is waar, want wij lijken op elkaar, wij zijn allemaal mensen.

Ik zou deze mensen helpen.

Dat zal ik doen als ik lotto win.

Daphne



Als ik de lotto zou winnen, zou ik wat geld aan mijn school geven om meubilair te kopen en om de gebouwen te renoveren en om het erf te onderhouden.

Als ik de 160 miljoen zou winnen, zou ik 60 miljoen aan mijn school geven.

Esperanza

Als ik de Surinaamse lotto heb gewonnen, koop ik een huis voor mijn moeder en een auto voor mijn vader en een fiets voor mijzelf.

En ik zal ook een huis bouwen voor mijzelf. Als ik groot ben geworden, dan heb ik al een huis om in te wonen, ik en mijn vrouw en mijn kinderen en ik zal mijn moeder verzorgen.

Alfredo

Als ik lotto zou winnen, zou ik als eerste een huis, een perceel en nog een mooie auto kopen.

Een deel van het geld zou ik sparen. Ik zou naar het buitenland gaan en ik zou ook nog arme mensen en de kerk helpen.

Ik hoop dat ik door Gods wil mag slagen, het liefst voor de mulo en ik wil graag voor juffrouw studeren en mijn eigen geld verdienen en later gelukkig leven.

Dank u wel.

Regina



Ik wil lotto winnen als ik groot word.

Want ik wil een groot huis met zwembad, want ik wil drie kinderen.

Als m'n vrouw ruzie met me zoekt, ga ik haar uit m'n huis zetten.

En ik ga lief voor m'n kinderen zijn.

42

Damian

Als ik lotto had gewonnen, zou ik mijn moeder de helft geven en dan zou ik wat voor mijzelf kopen, zoals een fiets.

Dan zou ik met mijn fiets naar school gaan en ik zou mijn eigen huis hebben. Dan zou ik al werken en ik zou mijn vrouw hebben en een auto, een voor mij en een voor mijn vrouw.

En mijn kinderen zou ik op een bijles zetten.

Ernesto

Als ik lotto heb gewonnen, ga ik eerst de Here danken.
Dan ga ik een mooie pata kopen en kleren en een huis en een zwembad.
En ik ga een mooie auto kopen en een kantoor. Ik word architect en
ik ga elke dag geld verdienen.

Quincy

Als ik lotto heb gewonnen, wil ik de helft op de bank zetten en daarna
goed nadenken wat ik wil doen.
En als ik goed heb nagedacht, ga ik een huis kopen.
Als ik dat heb gedaan, ga ik alles kopen wat ik nodig heb.
Dan ben ik voorlopig klaar.
Dat was het zo'n beetje.

Xiomara

43

Het was zaterdagavond tegen 10 uur toen ik naar de uitreiking van onze
Surinaamse loterij keek.
En ja, wat ik niet had gedacht: alle cijfers klopten met de mijne.
Ik wist me gewoon geen raad: 250 miljoen gulden!
Aan wie zou ik het vertellen?
De hele avond door heb ik niet kunnen slapen. Heen en weer liep ik in
het huis rond, denkend aan allerlei dingen die ik kon doen met zoveel
geld. Wat? Mijn droomhuis, een huis helemaal omrasterd met mooie
stenen en vol met dieren, alle soorten.
En niet te vergeten: someone special!

Richano

Als ik lotto win, dan zou ik een gitaar kopen en een groot huis maken en een auto kopen. Dan ga ik weer proberen om lotto te winnen.

Dan zal ik meubels kopen en dan zal ik met mijn gitaar muziek maken.

Satish

Als ik lotto win, ga ik voor mezelf een fiets kopen en een bromfiets.

Ik ga een groot huis maken en een grote auto kopen.

En ik ga een fabriek kopen.

Kishan

44

Ik wil wel eens lotto winnen.

Als ik de lotto had gewonnen, zou ik heel veel dingen doen!

Ik zou alvast een huis willen kopen.

En ik zou alle kleren kopen, die ik wilde hebben.

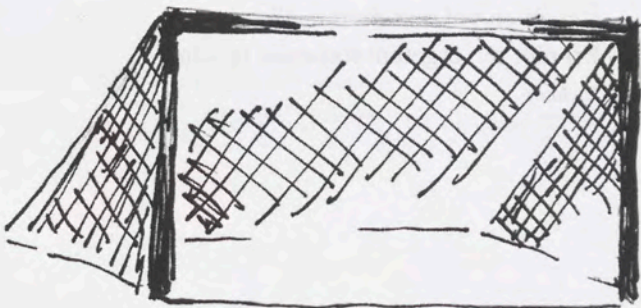
Ik zou geen werk zoeken. Ik zou thuis zitten, tv kijken, naar de radio luisteren, ik zou erg veel dingen doen.

Om de lotto te winnen, moet je geluk hebben.

Als ik een vriend had zou ik hem verzorgen, dus geen van ons moest werken, leuk hè?

En dan zouden hij en ik gelukkig zijn.

Fabiola



Als ik lotto gewonnen heb, ga ik een erf kopen en een huis erop bouwen met drie kamers. En ik ga een auto kopen en een bedrijf.

De rest van het geld ga ik bij de bank storten en ik laat het daar blijven.

Wanneer ik het nodig heb, kan ik een beetje gaan halen.

Donna

Als ik lotto heb gewonnen, zal ik een huis kopen met een zwembad en een winkel.

Ik zal een paspoort kopen en een ticket om bij mijn familie in Nederland te gaan.

Clifton

Als ik lotto zou winnen bv. 300.000.000, dan koop ik een groot huis voor mijn moeder. Ik koop alles voor haar wat ze wil, maar ik zou ook wel dingen voor mezelf kopen, bijvoorbeeld een grote hond, want als ik straathonden heb, dan kunnen ze de dieven niet bijten, want dat zijn domme honden.

Lorenzo

Als ik lotto win, ga ik een nieuwe auto kopen en naar Nederland gaan en een voetbalveld maken. Mijn hobby's zijn voetballen en zwemmen.

Ik ga een mooi huis maken met een airco en een zwembad.

Ik zou elke dag zwemmen en elke dag uitgaan.

Vikash

Als ik die lotto win, ga ik een huis kopen en een auto.
Als ik jarig ben, ga ik een grote taart kopen en dan ga ik
muzikanten roepen. Daarna ga ik naar Nederland bij mijn moeder.

Radish

Ik heb gistermiddag lotto gekocht en ik hoop dat ik win.
Als ik win, weet je wat ik ga doen? Ik ga een rijke auto kopen.

Sangeeta

46 Als ik die lotto win, koop ik een auto, die met de automaat gaat en een
bromfiets.

Dan geef ik een feest en we gaan eten en drinken en dansen.

Ik trouw met een lieve vrouw, dan vier ik mijn verjaardag en koop nog
een fiets erbij.

Ik ga elke dag spelen.

Mahalati

Als ik de lotto win, ga ik een mooie auto en een mooi huis kopen en
huishoudartikelen voor het huis.

En als ik jarig word, ga ik een groot feest vieren. Ik ga dansen en eten
en tot twaalf uur feestvieren.

En ik ga naar Nederland bij mijn oom.

Stanzo

Als ik 160 miljoen gewonnen heb, ga ik een groot huis kopen
en allemaal wat geven.

Ook ga ik alle juffen geld geven en aan mijn moeder en mijn vader.

Ik ga zo blij worden. Ik ga een feest vieren en ook ga ik naar Nederland
om te wandelen.

Sandhia

Als ik de lotto win, ga ik een auto kopen en een groot huis en dingen
voor het huis en een bromfiets en een motorbike.

En ik ga mijn moeder geld geven.

Als ik jarig word, ga ik mijn verjaardag vieren en ik ga dansen en zingen.

Ik ga goed studeren en mijn broer geld geven en ik ga schoenen,
kleren, een lange broek en een basketbal kopen.

Ganesh

47

Als ik de lotto win, koop ik een auto die zelf rijden kan en een huis
dat van alarm is en geluiden maakt en een bromfiets die
achteruit kan rijden en een erf dat zichzelf schoon kan maken.

Alvertina

Als ik de lotto win, dan ga ik een auto kopen en als er geld overblijft,
ga ik een gitaar kopen en als er dan weer geld overblijft, ga ik weer
lotto kopen en als ik dan win, ga ik een perceel kopen.

Anoeska

Lieve tante Thea, wanneer ik ouder word, wil ik graag 1 kind hebben en ik wil accountant worden. En ik wil graag in Amerika wonen.

Als ik de lotto heb gewonnen, wil ik alle zwervers op straat in een huis zetten.

Marina

Als ik lotto zou winnen, zou ik alleen nieuwe dingen kopen en ik zou lekkere dingen eten.

Ik zou een nieuw huis bouwen en een openkap auto kopen.

Ik zou een fiets kopen en op de fiets naar school gaan.

Als ik jarig word, zal ik een grote feesten geven voor al mijn vriendinnen.

Ragini

Ik vind dat de lotto goed is om te spelen.

Omdat als ik bijvoorbeeld helemaal geen geld heb en ik toevallig een lot heb gekocht en gewonnen heb, ik er heel blij mee zou zijn.

Maar alleen vind ik het jammer dat mijn oma nog nooit heeft gewonnen.

Maar mijn moeder in Nederland heeft wel gewonnen.

Maar als het zou zijn dat ik de lotto heb gewonnen, zou ik de helft graag aan tante Thea, 1/3 deel aan de school en 1/3 deel aan de ziekenhuizen geven en de rest is voor mij, die zou ik liever op de bank willen zetten. Dat was mijn mening over de lotto.

Doei! Doei!

Safierre

Als ik die lotto win:
ga ik een auto kopen, een huis bouwen en voor mijn moeder
geld sturen. En als ik 26 jaar ben, zou ik trouwen en naar
Holland gaan en na vijf jaren terugkomen.
Dan zou ik mijn huis huren en ik zou basketballer worden en ik zou
kampioen worden.

Raymond

Op een dag was ik naar de winkel gegaan en ik kocht een lotto.
Ik was naar nog enkele winkels gegaan om een schoen, een tas en
een avondjurk te kopen.

Ik kwam 's avonds thuis en ik stelde mijn televisie op het
televisiestation ABC.

Ik ging toen in m'n tas en... mijn lot was er niet, maar ik had de
cijfers op een blaadje geschreven.

En toen...

Ik zag tot mijn verbazing dat ik had gewonnen.

Maar ik kon mijn geld...

Lisa

Opdracht van de oude schrijfster:

Wie verzint hoe het laatste verhaaltje afloopt?



Wie gaat er mee op reis?

Toen ik van Nickerie kwam, zat ik in de bus. En toen hoorde ik krrrr!
Ik vroeg me af wat er was gebeurd. En toen ik keek: o, het was een kip.
En ik lachte.

Neetu

Toen ik in Paramaribo kwam, zag ik heel wat hoge gebouwen,
mensen en paarden.
Toen ik op het Boekenfestival kwam, zag ik heel wat mooie foto's.

Nishaal

Wij kwamen van Nickerie naar Paramaribo.

We vertrokken om 7.00 uur van Nickerie en kwamen om 10.00 uur bij het Kinderboekenfestival.

't Is erg leuk hier, maar toch verlang ik al naar huis.

Jamash

Ik kwam met de bus naar Paramaribo en ik vond het heel leuk daar.

We hebben van alles gedaan: gezongen, gelezen, muziek gemaakt.

Er was een vrouw daar, die ons leerde hoe we verhalen moesten maken.

Toen droomde ik dat ik zo graag een boek wilde schrijven.

Anoushka

51

Ik zou naar Nederland gaan op mijn tiende verjaardag, maar ik had geen visum gehad omdat die mensen dachten dat ik in Nederland zou blijven, terwijl ik daar zou gaan om te wandelen.

Daarvoor heeft mijn nicht 500 nf betaald.

Nu kan ik pas een visum krijgen als ik 15 jaar ben.

En ik ben pas 11 jaar.

Maltie

Toen we met de bus uit Nickerie kwamen, hebben we onderweg flink gesnoept. Het was echt leuk geweest, het was een mooie reis.

Maar toch verlang ik naar Nickerie want... Oost west, thuis best.

Bhartie



52

Een vraag van de oude schrijfster:

'Ken je een echt heelheel vreemd land waar je wel eens naartoe wilt gaan? Verzin een naam voor dat land en beschrijf het.'

En toen en toen en toen

Heel lang geleden

Er tin tin

Zo beginnen de verhalen van de spin

Anansi is zijn naam

En zijn verhalen heten tori: Anansitori

Maar andere verhalen

zijn ook Tori



Er was eens een arme jongen in een klein huis. Hij was een kleermaker. Hij had boter en brood gehaald uit de kast. Hij was bezig een hemd te lappen.

Voordat hij klaar was, waren er tien of vijftien mieren op zijn boter. Hij nam een doek en sloeg op de mieren en "klap": vijf mieren in één klap.

De andere mieren renden weg.

De jongen was blij en reeg met garen en een naald op zijn hemd/riem: "Vijf in één klap".

En niet ver van zijn huis was een kasteel met een koning en een prinses.

De kleermaker wandelde in het stadje en iedereen was bang voor hem.

De mensen lazen: "Vijf in één klap".

Ze zeiden: 'Straks slaat hij vijf mensen in één klap.'

De kleermaker liep naar het kasteel en de koning zei: 'Als je de vijf rovers pakt, dan mag je met mijn dochter trouwen.'

De kleermaker vond de vijf rovers en zei: 'Ik sla jullie in één klap.'

De rovers renden weg.

De kleermaker trouwde met de prinses en werd tot koning benoemd.

Donovan

53

Naverteld of niet, Donovan?

Op een dag was er een kleine Indiaanse jongen. Hij was verloren in het bos en hij heette Tum Tam en hij had een pijl en boog bij zich.

Op een dag kwam er een tijger bij hem en die wilde hem opeten.

Toen nam hij zijn pijl en boog en hij schoot de tijger.

De tijger was dood en de Indiaanse jongen leefde nog lang en gelukkig.

Elvira

Er was eens een jongen, hij heette Ramon.
Ramon viel nooit en hij plaagde andere kinderen.
Maar op een dag viel hij zelf en toen gingen de kinderen hem plagen.

Nasma

Op een dag waren Jan en Sam naar de zwamp gegaan om te vissen.
Ze zaten daar en plotseling zei Sam: `Mijn vader zegt altijd:
Als je vissen wilt vangen, moet je een lied zingen.
Sam zong een lied: Vis, vis, kom eruit

Kom eruit

Kom eruit

Vis, vis, kom eruit

Want ik wil je eten

En plotseling kwam er een vis en de jongens schreeuwden:

`Jèè!'

En met de vis gingen ze naar huis.

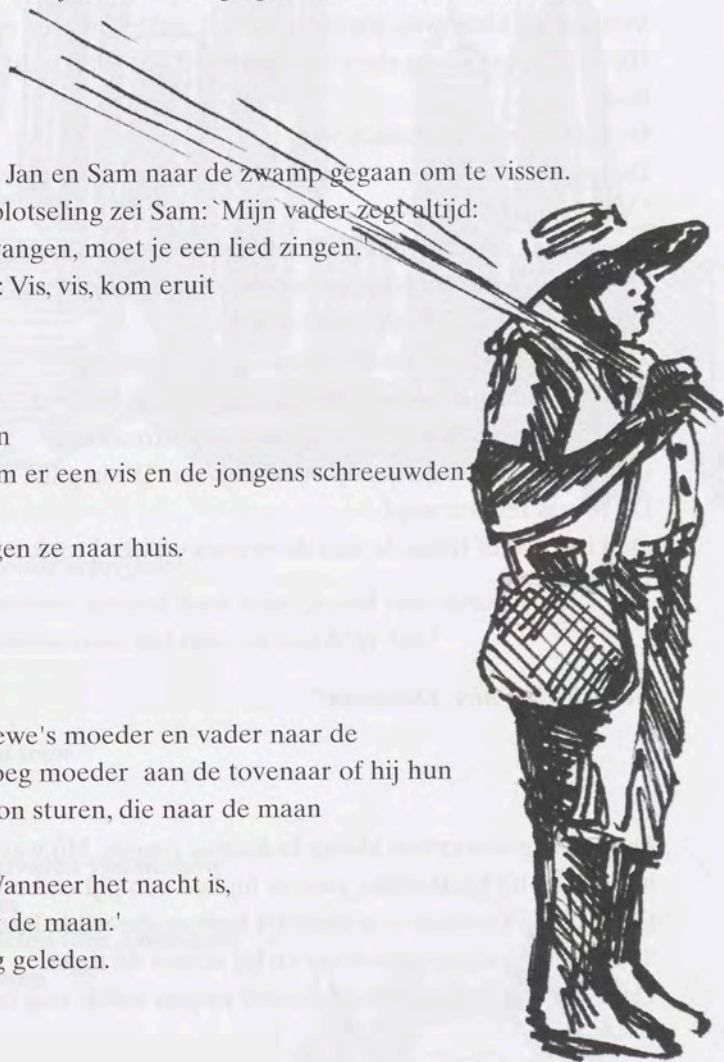
Timothy

En dan gingen Toewe's moeder en vader naar de
tovenaar. Toen vroeg moeder aan de tovenaar of hij hun
ook naar Toewe kon sturen, die naar de maan
was gegaan.

En toen zei hij: `Wanneer het nacht is,
kunnen jullie naar de maan.'

En ze leefden lang geleden.

Manuel



De Kat

Er was eens een kat die geen muizen kon vangen. Hij woonde in een bar. De directeur van de bar was boos op hem. Maar op een dag at de poes alle muizen op.

Jayant

Er was eens een jongen die een toverklok had. Elke morgen zei dat klokje: 'Sta op, het is al tijd.'

Op een morgen zei het klokje weer: 'Het is al tijd', maar de jongen bleef nog liggen en toen werd het klokje boos en zei: 'Ik ga weg, ik kom nooit meer.'

Toen die jongen de volgende morgen op moest staan, was er geen klok meer om hem wakker te maken.

Armando

55

Eliza, een jonge slavin, woonde met Harry, een zontje van drie jaar op een plantage.

Op een dag ging de plantage achteruit en de plantagemeester wilde slaven verkopen aan vreemde mensen. Toen Eliza hoorde dat ze Harry wilden verkopen voor \$ 600 was ze zo geschrokken dat ze het bijna uitgilde, maar ze wist zich te beheersen.

Toen ze het wist dat ze haar zontje van drie jaar wilde houden, had ze een besluit vastgelegd. 's Avonds stond ze op en pakte haar zontje en vluchtte weg van de plantage. Toen ze bij een rivier kwam, voelde ze al dat ze vrij was.

Azzeglio

Mooi naverteld, Azzeglio!



Meneer Dijk was een hele oude man.
Hij was al 82 jaar.
Meneer Dijk was heel oud maar gedroeg zich alsof hij heel jong was.
Meneer Dijk had zelf geen kinderen.
Zijn vrouw was al overleden. Sindsdien kweekte hij slangen.
Het is heel raar voor mij, maar voor hem is het heel interessant.
Hij geniet heel veel van deze slangen.
Zijn favoriete slang heet Sisel.
Als hij op stap gaat, gaat Sisel mee.

Nicole

56 In het bos waren er drie apen: Sam, Wim, Piet.
Piet was de oudste aap en Sam was de kleinste aap.
Ze woonden met hun moeder en hun vader, maar
op een dag zijn die overleden.
Nu moest Piet voor zijn broertjes zorgen.
Op een dag in het bos zei Piet tegen zijn broertjes: 'Vandaag is er geen
eten. We gaan zelf eten moeten zoeken.'
En Sam zei: 'Het is wel gevaarlijk. Er zijn wel boze dieren net als
John de kaaiman.'
En Piet zei: 'Hij is niet zo sterk.'
En toen zijn ze eten gaan zoeken.

THE END

Daniël

Er was eens een vrouw die een dier wilde worden en ze heette Suzie.
Toen was ze naar een toverheks gegaan. En die toverheks deed alleen
rare dingen. En ze heeft de vrouw getoverd in een grote lelijke aap.
Zo was het verhaal uit.

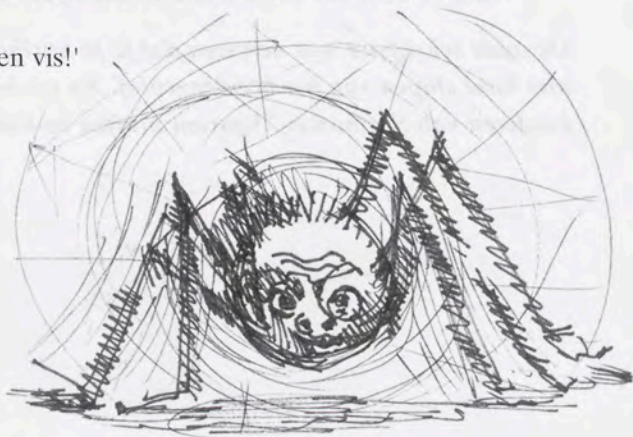
Regina

Oom Wim is een neef van mijn vader.
Hij had een aap. En noemde die aap Hector.
Als Hector aan eten moest komen,
moest hij de mensen voor de gek houden.
En oom Wim leerde de aap ook om te stelen.
Op een dag had oom Wim Hector
geen eten gegeven. Toen was Hector boos en hij vluchtte weg.
Oom Wim zocht hem en kon hem nergens vinden.
Hector bleef weg en kwam nooit meer.

Mariah

Er was eens een man die zou gaan hengelen.
Die man heette Lobo.
Lobo nam zijn hengel, pet, pieren en fiets. Hij zou hengelen waar een
beetje schaduw was en een grote zwamp. 57
Daar aangekomen, hij zat en nam zijn hengel in de hand, pakte een pier,
zette die om een haak en gooide de hengel met touw en pieren in de goot.
Na een paar minuten schudde de dobber.
Lobo trekt de hengel, maar oops! Mis.
Hij zette een andere pier om de haak, hengelde weer en deze keer was
het ook mis.
En de derde keer was het wel gelukt en hij zette de vis in een emmer
met water.
Lobo zei: `Hé, eindelijk een vis!'
Verhaal is op!!!

Angracia





**En toen en toen en toen
Hoorden we waf waf waf
Wat een geblaf
In de nacht
Wie houdt honden in zijn macht**

De oude schrijfster was vergeten dat je in Suriname soms 's nachts niet kunt slapen van het hondengeblaf. En tot besluit vroeg zij aan de kinderen van Suriname: 'Waarom blaffen en huilen honden in de nacht?'

Het is 's avonds half 10. De honden uit de buurt blaffen en janken. Zelf lig ik nu in bed te luisteren naar het gehuil. Bij mezelf denk ik nog waarom? O ja, ik heb er een boek over. Stilletjes loop ik naar de boekenkast in mijn kamer. Hier staat het, en ik begin te lezen.

's Nachts wanneer honden huilen komen de overledenen naar buiten door de lucht zweven. Maar waarom blaffen ze dan?

Honden blaffen omdat ze respect hebben voor de doden, alleen honden kunnen de geesten zien.

De volgende nacht weer om half 10 lig ik weer wakker en kijk naar buiten. Ik denk bij mezelf: wat nou als ik de geesten oproep? En dat deed ik. Ik riep mijn overleden opa op en ik vroeg hem of hij daar ook 's avonds zweefde. Toen ik een kind kreeg, vroeg zij me hetzelfde en het verhaal begint weer helemaal opnieuw.

Pascalie

59

Honden blaffen 's morgens en 's avonds.

's Avonds blaffen honden veel, omdat ze dingen zien.

Alle honden kunnen dingen zien.

Bijna ook alle baby's.

En mijn moeder heeft dit alles gezegd.

Dus als je 's avonds een hond hoort blaffen dan moet je naar buiten kijken. Als je 's avonds met centen speelt komen er bakroes bij jou.

Je hoeft mij niet te geloven.

Gaiby

Er blaffen 's avonds honden als ze soms spoken zien, of honden en mensen. Gisteren heb ik tegen 1 uur 's middags gegeten en dan gerust en dan lessen geleerd, geslapen en tegen 4 uur opgestaan en een beetje gewandeld in de buurt.

Een dagje ging ik wandelen en zag ik iemand, het was een meisje en zij gaat om de 5 dagen dood, maar ik geloofde het niet want ik ben christen, daarom geloof ik niet.

Lola

De honden blaffen wanneer ze een dief zien of iemand die ze niet kennen. En ik heb een halve ras gekregen en hij is nu al groot geworden en ik kreeg hem toen ik 5 jaar was. Hij heet Bongo.

Vanessa



De honden blaffen soms in de nacht omdat er soms dieven op het erf zijn gekomen. Soms is het ook omdat je eigen familie op je erf is gekomen.

Dinotha

Honden blaffen in de nacht wanneer ze geesten of dieven in de nacht zien of wanneer ze vechten.

Honden blaffen ook wanneer ze anderen roepen of wanneer ze een rat hebben gepakt.

Radjinder



Honden blaffen omdat ze geesten zien wanneer het 's avonds is,
tegen twaalf uur in de nacht, wanneer vele mensen slapen zoals ik.
Ik slaap heel diep. Al wil een dief inbreken, hij gaat kunnen inbreken
want ik ga niets horen. Ik heb zelf ook een hond.
Wanneer iedereen slaapt, hoort mijn moeder hem
blaffen en soms wil ze gaan kijken, maar zij is meestal bang.
Wanneer mijn neef van het werk gaat, komt hij meestal tegen half twee in
de ochtend. En als hij is gekomen klopt hij zo hard dat de burens zelfs
komen kijken.

Evan

Als er mensen komen, blaffen de honden. En omdat ze geesten zien
's avonds. En wanneer een dief op het erf komt. En als er een auto
is gestopt. En als er ergens honden zijn ben ik bang om daar te zijn.

Marcella

61

Het is half negen 's avonds. De honden blaffen zo luid dat niemand kan
slapen. Maar waarom blaffen de honden zo luidop? Misschien hebben ze
iemand gezien. Wie zal dat zijn? Zal het een rover zijn of een hond of een
mens die mensen verkracht? Mijn moeder en vader worden wakker.
Ze gaan naar buiten en jagen de honden weg.

Anastasia

**'Zo,' zei de oude schrijfster, 'dat is goed gegaan. HEEL GOED!
Zoveel kinderen in Suriname kunnen mij opvolgen.
Dag jonge schrijfsters en schrijvers! Bedankt, hoor.
En doorgaan met lezen en schrijven en ook met tekenen.
Oké? Oké dan!'**

De kinderen van de volgende scholen, van klas 5 en klas 6,
hebben meegedaan.

A.L. Gainesschool
O.S. Oude Charlesburg
O.S. Nieuw Amsterdam
O.S. Jarikaba
Sint Bernadetteschool
Sint Gertrudisschool
Nassy Brouwerschool
O.S. Tammengaprojekt
Nieuwe Christelijke School
O.S. Paradise
Saronschool
Nieuw Weergevondenweg

